



2.1.3 Sound symbolic words .....	44
2.2 Previous Research on Natsume Soseki's Novel ' <i>Kokoro</i> ' .....	48
2.2.1 Studies on Sensei's and K's characters .....	49
2.2.2 Historical background .....	49
2.2.3 K's character and Japanese society in the first half of the 20's of Meiji era .....	50
2.2.4 Japanese indirect communication style .....	51
2.2.5 Japan as the 'shame' 'honor' and 'self-respect' culture .....	52
<b>CHAPTER 3 THE CONCEPTUAL STRUCTURE OF LOVE AND</b>	
<b>RELATED EMOTIONS FROM WORD LEVEL TO</b>	
<b>SENTENCE LEVEL .....</b>	<b>54</b>
3.1 The Word Level .....	56
3.1.1 Sensory words .....	57
3.1.2 Sound symbolic words .....	66
3.1.2.1 Anger .....	67
3.1.2.2 Fear / Surprise .....	70
3.1.2.3 Happiness .....	73
3.1.2.4 Suffering .....	75
3.1.2.5 Surprise .....	76
3.1.2.6 Worry / Uneasiness / Fear .....	79
3.2 The Phrase Level .....	84
3.2.1 Physical expressions: externally visible .....	85
3.2.2 Internal body expressions: not visible externally .....	89
3.2.3 Physiological symptom expressions .....	95
3.2.3.1 Shame .....	97
3.2.3.2 Anger .....	98
3.2.3.3 Sadness .....	98
3.2.3.4 Fear / Fear combined with suffering .....	99



4.3.1.12 Emotion of Sensei's regret / Controlled action over Sensei's regret (personal) .....	148
4.3.1.13 Emotion of Sensei's hate .....	148
4.3.1.14 Cause of Sensei's fear (personal) .....	149
4.3.1.15 Emotion of Sensei's fear .....	150
4.3.1.16 Cause of Emotion of Sensei's anger (personal) .....	150
4.3.1.17 Emotion of Sensei's anger / Sensei's action of belittling .....	151
4.3.1.18 Cause of emotion of Sensei's pity (personal).....	152
4.3.1.19 Sensei's emotion of pity.....	152
4.3.1.20 Cause of emotion of Sensei's surprise (personal) .....	152
4.3.1.21 Sensei's emotion of surprise and unpleasantness.....	152
4.3.1.22 Sensei's action of knowing the truth.....	152
4.3.1.23 Attempt at control over Sensei's love (personal, cultural and social) .....	153
4.3.1.24 Emotion of Sensei's suffering.....	155
4.3.2 Interaction of Sensei and K's concepts of LOVE.....	156
4.3.2.1 Loss of control over K's love.....	156
4.3.2.2 K's action of confession of love / Cause of Sensei's surprise, fear, and suffering (personal) .....	156
4.3.2.3 Emotion of Sensei's surprise, fear, and suffering .....	156
4.3.2.4 Attempt at control over K's love (cultural).....	157
4.3.2.5 Loss of control over K's love / Cause of emotion of K's shame .....	158
4.3.2.6 Emotion of K's shame .....	158
4.3.2.7 Cause of emotion of K's shame and suffering (personal and social) .....	158
4.3.2.8 Emotion of K's shame and suffering.....	159
4.3.2.9 Sensei's action of retribution / Cause of K's suffering.....	159

4.3.2.10 Cause of Sensei's happiness / Emotion of K's suffering (personal).....	160
4.3.2.11 Emotion of Sensei's happiness.....	160
4.3.2.12 Cause of Sensei's surprise, suffering, and worry .....	161
4.3.2.13 Emotion of Sensei's surprise, suffering, and worry .....	161
4.3.2.14 Sensei's action of belittling.....	161
4.3.3 The end of LOVE IS WAR .....	162
4.3.3.1 Cause and emotion of Sensei's sorryness and suffering.....	162
4.3.3.2 Attempt at control over Sensei's sorryness.....	163
4.3.3.3 Cause of emotion of Sensei's shame .....	165
4.3.3.4 Emotion of Sensei's shame .....	165
4.4 Sensei's Life after He Won His Love.....	165
4.4.1 LIFE, JOURNEY, and TIME .....	166
4.4.2 The end of the road for K .....	166
4.4.3 DARKNESS is the sign of death .....	167
4.4.4 Sensei lost his self-love .....	168
4.4.5 To be, or not to be .....	168
4.4.6 A certain power stops Sensei from going anywhere.....	169
4.4.7 Death road was the only way .....	170
4.5 Summary .....	171
<b>CHAPTER 5 CONCLUSION</b> .....	176
5.1 Summary of Findings.....	176
5.2 Further Study .....	184
Bibliography.....	186

## LIST OF FIGURES

Figure 1: Love-related emotions .....	55
Figure 2: The overlap of cognitive models in language expressions .....	55
Figure 3: COLOR STANDS FOR THE EMOTION OF LOVE/COLOR STANDS FOR THE EMOTION OF LOVE TOWARD WOMEN .....	61
Figure 4: HEAVY BITTER PAIN STANDS FOR A HIGH DEGREE OF EMOTIONAL SUFFERING .....	62
Figure 5: DISTASTEFUL STANDS FOR AN UNPLEASANT EMOTION .....	63
Figure 6: THE CHEST STANDS FOR ONE'S EMOTIONS .....	90
Figure 7: THE CHEST STANDS FOR ONE'S EMOTIONS .....	91
Figure 8: THE STOMACH STANDS FOR ONE'S EMOTIONS .....	91
Figure 9: THE SPIRIT STANDS FOR ONE'S EMOTIONS .....	93
Figure 10: THE SPIRIT STANDS FOR ONE'S EMOTIONS .....	94
Figure 11: THE SPIRIT STANDS FOR ONE'S EMOTIONS .....	95
Figure 12: HAPPY IS UP .....	115
Figure 13: SAD IS DOWN .....	116
Figure 14: FEELING SORRY IS NOT-HAVING-FINISHED .....	117
Figure 15: SACRED IS UP .....	125
Figure 16: Sensei's LOVE concepts .....	127
Figure 17: K is higher than Sensei / K is more sacred than Sensei .....	128
Figure 18: Time indicated by a line .....	166

Figure 19: The relationship between the cognitive model and the use of language.. 174

Figure 20: The relationships among all the models and the use of language ..... 183

PAYYAP UNIVERSITY

## LIST OF TABLES

Table 1: Three types of conceptual metaphors.....	38
Table 2: Seven general metonymic concepts.....	42
Table 3: The tendency of meanings in the Japanese sound symbolic words.....	47
Table 4: The sound symbolic words in the five factors of emotions.....	48
Table 5: The history of Sensei's life.....	50
Table 6: SENSE STANDS FOR ONE'S EMOTION in sensory metonymies.....	65
Table 7: Sound symbolic emotional words.....	67
Table 8: Body-part expressions.....	86
Table 9: PART STANDS FOR WHOLE in physical metonymies.....	88
Table 10: EFFECT STANDS FOR CAUSE in physical metonymies.....	88
Table 11: Internal body idioms.....	89
Table 12: Physiological symptom expressions.....	96
Table 13: LOVE viewed by elements of the concept of WAR.....	109
Table 14: The emotion scenarios for ANGER and FEAR (Ungerer and Schmid 1996:141).....	136
Table 15: The frame of K's character.....	138
Table 16: The frame of K's superiority.....	150
Table 17: Summary of the concept found in the text.....	172
Table 18: Summary of the concept found in the text.....	178